



Inatsisartunut Ilaasortaq  
Hr. Karl Lyberth  
Siumut.

**Inatsisartut suleriaasianni § 36, imm. 1 naapertorlugu apeqquteqaatinnut 2010-118-mut akissut.**

Dato: 7. juni 2010.

Naalakkersuisunut makkuningga apeqquteqaateqarputit:

Postboks 1601  
3900 Nuuk  
Tlf. (+299) 34 50 00  
Fax (+299) 32 56 00  
E-mail: isiin@nаноq.gl  
www.nanoq.gl

- Aatsitassarsiorluni misissuinerni tamani sulisut nunatsinnut akileraarnissaat qanoq ililluni qulakkeerniarneqarpa?
- Aatsitassarsiorluni misissuinerni sulisut tamarmik nunatsinnut akileraartarpaat? Sulisut ilaannaat akileraartarpata qanoq amerlatigisut nunatsinnut akileraarneq ajorpat? Sulisut ilaannaat akileraartarpata akileraarutigut isertitassaraluit isertingitsuukkat qanoq annertutigippat?
- Akuersissummik pigisaqartoq sulianut tunngasutigut pilersuisorisani pillugit nalunaarsuisussaataaava? taamaaliornikkut tamakku suliffeqarfiit sulisorisat A-skat-tiinut akiliisarnissaat qulakkeerneqarsinnaaqullugu.
- Aatsitassarsiorluni misissuinerni tamani suliffeqarfiit nunatsinni najugaqartut annertunerpaamik atorneqarnissaat qanoq ililluni qulakkeerniarneqarpa?

Aallarniutigalugu Naalakkersuisut maluginiaqqussavaat, aningaasarsianit akileraarutit pillugit inatsit suliffeqarfinnut aatsitassarsiornermik suliaqartunut aammalu aatsitassarsiornerup iluani sulisunut atuummat, aammalu inunnut suliffeqarfinni aatsitassarsiornermik ingerlatsiviusuni sulisunut akileraartitsisarneq Kalaallit Nunaanni suliffeqarfinni inuussutissarsiuqeqarfinnilu allanisut ingerlanneqarmat.

Ukiut kingulliit ingerlanerini aatsitassarsiornerup iluani ineriartortitsineq ajunngitsumik ingerlavoq, aatsitassanik misissuinerni ingerlatat annertusiartorlutik tamatumalu malitsigisaanik suliffissaqartitsineq annertusiartorluni. Akileraartitseriaaseq pitsanngorsarniarlugu aammalu inuussutissarsiuqeqarfinni ineriartortinneqarnerannut tassunga naleqqussarniarlugu, 1. januar 2010 aallarnerfigalugu akileraartarnermut inatsit arlalitsigut allannertinneqarpoq.

Inatsisartut inatsisaanni nr. 3, 30. november 2009-meersumi suliffeqarfiit misissuqqaarnernik, aatsitassanik misissuinernik aammalu aatsitassanik piiaanernik ingerlataqartut, kiisalu inuit tassunga atatillugu sulinerminni akileraartussaataaerannut pillugu maleruagassat nutaat aalajangersarneqarput.

Suliffeqarfiit nunani allaneersut akissarsisitsisarnerinut ilaalu ilanngullugit atatillugu akileraartarnermut ingerlatsiviit nakkutiginninnermik suliaqarnissaannut periarfissat pitsaanerulersinniarlugu, aningaasarsianit akileraarutit pillugit inatsimmi isertitat A-t pillugit nassuiaasiortarnerit Kalaallit Nunaanni ingerlanneqartassasut piumasaaqammik aalajangersaasoqarpoq.

Aningaasarsianit akileraarutit pillugit inatsisip allanngortinneqarnera kisimi naammanngilaq, kisiannili suliffeqarfinnut nunanit allamiunik sulisitsisunut tunngatillugu A-tut akileraarutininik unerartitsisarnissamut akiliisitsisarnissamullu atatillugu allaffissormikkut pisariitsumik sunniuteqarluartumillu suleriaatsinut ilitsersuutinik atuutilersitsinermillu malitseqartinneqartariaqarpoq.

Tamaattumik akileraartarnermut apeqqutinut tunngatillugu aatsitassarsiornermut suliaaqaarfik pillugu Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisortaqaarfiup aammalu Akileraartarnermut Aqutsisoqaarfiup akornanni ingerlaavartumik aammalu annertusisamik suleqatigiinneq ingerlanneqarpoq. Suleqatigiinnermi tassani ilaatinneqarput suliffeqarfiit nalunaarsuinissamut, ilisimatitsisarnissamut, nassuiaateqarnissamut akileraarutinillu unerartitsinissamut pisussaaffeqarnerannut tunngatillugu paasissutissanik imaqtumik suliffeqarfinnut aatsitassarsiornermik suliaqartunut najoqqutassanik suliaqarnissaq.

Akileraartarnermut Aqutsisoqaarfik aammalu Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisortaqaarfik peqatigiillutik periaatsimik pilersitsilerput, taamaalilluni misissueqqaarnissamut, aatsitassanik misissuinissamut aammalu aatsitassanik piiaanissamut akuersissutit Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisortaqaarfiup tunniussai pillugit paasissutissat Akileraartarnermut Aqutsisoqarfimmut ingerlateqqinneqartassallutik, tassani ilaallutik Kalaallit Nunaanni ingerlatanut atatillugu suliffeqarfiit pilersuisussatut naatsorsuutigineqartut pillugit paasissutissat. Taamaaliornikkut suliffeqarfiit/ingerlatseqatigiiffiit nunatsinni aatsitassarsiornermik ingerlataqartunut pilersueqataasutut ingerlasut pitsaanerusumik pilertornerusumillu pissarsiarineqartarnissaat qulakkeerniarneqarpoq.

Inuit aatsitassarsiornermi ingerlatani sulisorineqartussat amerlanersaat, sulisut nunanit allaneersut pineqartillugit, Kalaallit Nunaanni sulinerminni killilimmik akileraartussaataasussaassapput, taamaattumillu taakku akileraarutaat, eqqortumik naatsorsorneqarsimagunik, inaarutaasuusussaassallutik. Taamaalilluni sulisorineqartut amerlanersaat Kalaallit Nunaannut akileraartussaataanerit ilaasussaassapput. Ilaatinneqartussaannngitsut tassaassapput, soorlu allanut atatillugu taamaattoqartartoq, inuit akileraartussaataasussaannngitsut, assersuutigalugu ullut 14-it inorlugit Kalaallit Nunaanniittut.

Inuusutissarsiornermik Ingerlataqartunik Nalunaarsuiffik (GER) ullumikkut suliffeqarfinnit aammalu ingerlatseqatigiiffinnit nunanit allaneersunit nalunaarsorneqarnissaminnik kissaateqartunit amerliartuinnartunit saaffigineqartarpoq. Taamaattumik Akileraartarnermut Aqutsisoqaarfiup paasinninnera malillugu ingerlatseqatigiiffiit suliffeqarfiillu amerlanersaat ullumikkut IIN-imi nalunaarsugaalersimapput.

Akuersissutinik tunniuseqatigiittarnissamut Akileraartarnermut Aqutsisoqaarfiup aammalu Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisortaqaarfiup suleqatigiinneranni siuliani

oqaatigineqartumi siunertarineqarpoq, suliffeqarfiit ingerlatseqatigiiffiillu akuersissummik piginnittumut pilersuusussatut naatsorsuutigineqartutut takuneqarsinnaasut nalunaarsorneqartarnissaasa qulakkeerneqarnissaa. Taamaattorli mattunneqarsinnaanngilaq, suliffeqarfeqartoq/ingerlatseqatigiiffeqartoq, nalunaarsorneqaratik Kalaallit Nunaanni ingerlatsisunik tassungalu tunngasut Akileraartarnermut Aqutsisoqarfiup suliassaasa ilagilluinnarpaat taamatut ingerlatsisoqarsinnaanera ingalassimaniarlugu akileraartussaataasut misissuiffigisassallugit.

Aatsitassarsiornerup iluani ingerlatat amerliartortillugit naatsorsuutigineqartariaqarpoq, akileraartarnermut tunngatillugu suliassat nakkutilliinerillu aamma annertusiartussasut, taamaattumillu naatsorsuutigineqassaaq nakkutilliineq, akileraartussaataasut nalunaarsorneqarnerat aammalu kukkunerisuineq eqqarsaatigalugit siunissami allaffissornikkut unammisassat annertusiartussasut.

Pisinnaatitsissutininik pigisaqartut suliffeqarfinnik pilersuisuusussanik atuinerminnik nalunaarsuisussaataitanersut pillugu apeqqummut tunngatillugu oqaatigineqarsinnaavoq, suliffeqarfiit taakkua sulisorisaminnut akileraarutininik A-mik akiliisarnissaat qulakkeerniarlugu taamaaliortarnissaat akileraartarneq pillugu inatsimmi maleruagassaqartinneqanngitsaq.

Aatsitassarsiorluni misissuinerni suliffeqarfiit nunaqavissut sapinngisamik annertunerpaamik atorineqarnissaat qanoq ililluni qulakkeerniarneqarpa? Apeqqut taanna aatsitassanut ikummatissanullu inatsimmi nutaami maleruagassiorneqarpoq. Aatsitassat pillugit ingerlatallu tamatumunnga pingaarutillit pillugit inatsisartut inatsisaat nr. 7, 7. december 2009-imeersumi (aatsitassanut ikummatissanullu inatsit) § 18, imm. 1-mi aamma imm. 2-mi imatut oqaasertaqarput:

*” § 18. Piginnaatitsissummik pigisaqartup § 16 malillugu misissuinissamut piiaanissamullu akuersissummik tunineqarsimasup sulisartut kalaallit qanoq atortigissanerai aalajangerneqarsinnaavoq. Ingerlataqarnermulli pisariaqarpat piginnaatitsissummik pigisaqartoq sulisunik Kalaallit Nunaanninngaanneersuunngitsunik nunanit allaneersunik atuisinnaavoq, sulisartut taama piginnaasaqartut Kalaallit Nunaanni pissarsiarineqarsinnaanngippata imaluunniit sulilersinnaanngippata. Imm. 2. Piginnaatitsissummik pigisaqartup § 16 malillugu misissuinissamut piiaanissamullu akuersissummik tunineqarsimasup suliassanik isumaqatigiissuteqarnerni, pilersuinerni kiisalu kiffartuutininik sullinneqarnerni suliffeqarfiit Kalaallit Nunaanneersut atussavai. Suliffeqarfiilli allat atorineqarsinnaapput, Kalaallit Nunaanni suliffeqarfiit teknikkikkut niueqatigiinnikkulluunniit unammillersinnaassuseqanngippata.”*

Aatsitassanut ikummatissanullu inatsit tunngavigalugu aatsitassarsiorluni misissuinissamut akuersissutinut tamanut atugassarititaasussani nalinginnaasuni atuuttuni ilaatigut atugassarititaasussat makkua aalajangersarneqarput:

*”Pisinnaatitsissummik pigisaqartup akuersissut tunngavigalugu ingerlatani suliaqarnermini aallaaviatigut suliffeqarfiit Kalaallit Nunaanneersut suliaqartussanik isumaqatigiissuteqarnermi, suliaqartussat suliassaannik isumaqatigiissuteqarnermi, pilersuinermi kiffartuussinermilu atussavai. Taamaattorli pisinnaatitsissummik*

*pigisaqartup Kalaallit Nunaanni suliffeqarfiit teknikkikkut aningaasarsiornikkulluunniit unammillersinnaassuseqanngippata, suliffeqarfii allat taamatut suliaqartussanik isumaqatigiissuteqarnermi, suliaqartussat suliaassaannik isumaqatigiissuteqarnermi, pilersuinermi kiffartuussinermilu isumaqatigiissuteqarfigisinnaavai”.*

Taamatuttaaq aatsitassanut ikummatissanullu inatsimmi § 76-mi imatut aalajangersagaqarpoq:

*” § 76. Ingerlataq inatsisartut inatsisaannut matumunnga ilaasoq inuiaqatigiinni pissutsinut annertuumik sunniuteqartussatut isumaqarfigineqartoq, taamaallaat akuerineqarsinnaavoq, ingerlatamik suliarinninnermi inuiaqatigiinni piujuartussamik iluaqutaasumik sunniutissanik pillugit nalilersuinermik (VSB) suliarinnittoqareerpat akuersissut tunniunneqarsinnaavoq kiisalu nassuiaat (VSB) Naalackersuisunit akuerineqareerpat.”*

Taamaalluni aatsitassanut ikummatissanullu inatsit naapertorlugu aatsitassarsiornermik ingerlatsinerit taaneqartut aatsaat ingerlanneqarsinnaapput, ingerlatamik suliarinninnermi inuiaqatigiinni piujuartussamik iluaqutaasumik sunniutaasussanik nalilersuinermik suliarinnittoqareerpat kiisalu nassuiaat (VSB-imut nassuiaat) Naalackersuisunit akuerineqareerpat.

Aalajangersagaq taanna inatsisip siunertaanut § 1, imm. 2-mi aalajangersakkamut atatillugu isigineqassaaq, taanna tunngavigalugu inuiaqatigiinni piujuartussamik iluaqutaasumik sunniuteqartitsinissaq aatsitassarsiornerni ingerlatanut atatillugu anguniarneqarpoq. Inuiaqatigiinnut piujuartussamik iluaqutaasumik sunniuteqartitsinissamik piumasaqaatip atuunnerani qanoq annertutigisumik nunaqavissunik suliffissaqartitsilersinnaaneq tassungalu ilanngullugu siunertaq taanna qanoq iliornikkut pitsaanerpaamik anguniarneqarsinnaanersoq, paasinarsisinneqartartussaavoq.

Kalaallit Nunaanni inatsisini allani maannakkut atuuttuni tassunga assingusumik VSB-mut nassuiaasiortarnissamut maleruagassaqanngilaq aammalu Kalaallit Nunaannut suliffissarsiortut killilersimaarnissaat pillugu Inatsisartut inatsisaanni atuuttut paarlattuanik, § 18-mi aalajangersakkami ilinniarsimasunik aalajangersimasunik taamaallaat atuinissaq killiliissutigineqanngilaq.

Tamatuma saniatigut VSB-imut nassuiaasiortarnissamik nalilersuisarnissamillu piumasaqaatip atuunnerani, allatorluinnaq iliorluni nunaqavissut suliffissaqartinnissaannut aammalu suliffeqarfiit Kalaallit Nunaanneersut akuutinneqarnissaannut eqeersimaartumik anguniagaqarnissaq tunngavissinneqarpoq, ilaatigut kommunip, Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisortaqaqarfiup aammalu pisinnaatitsissummik pigisaqartup akornanni pingasuulluni isumaqatigiissuteqarneq aqqutigalugu, tassani nunaqavissut suliffissaqartinneqarnissaasa aammalu suliffeqarfiit Kalaallit Nunaanni najugaqartut aatsitassarsiornermi ingerlatani peqataatinneqarnissaasa annertussusissaat pillugit pisussaaffiliisumik aammalu anguniakkat uuttorneqarsinnaasut isumaqatigiissutigineqassallutik.

Uuliasiorluni misissuinermi qillerisoqarnissaanut 2010-mi ingerlanneqartussatut piareersarneqartumut atatillugu, isumaqatigiissut taamaattoq Namminersorlutik

Oqartussat aamma kommunit attuumassuteqartut uuliasiorfiutileqatigiiffimmut Cairn Energy Limited-imut isumaqatigiissusiorfigileruttorpaat.

Inussiarnersumik inuulluaqqusilluta

Ove Karl Berthelsen  
Aatsitassanut Naalakkersuisoq